



# Enquête annuelle de télécommunications 2001 (Annexe)

## Fournisseurs de services par satellite

If you prefer this questionnaire  
in English, please call:  
(613) 951-2201

2001A

Entreprise répondante

### Information pour les répondants

#### Objectif de l'enquête

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux comprendre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paraîtront dans la publication numéro 56-203-XIF au catalogue de Statistique Canada.

#### Loi autorisant la collecte des données

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

#### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacheraient à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada** (anciennement Revenu Canada).

#### Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et s'assurer de produire des données plus uniformes, Statistique Canada a signé, aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique, une entente de partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec en vue de partager les données de cette enquête sur les établissements répondants du Québec. La Loi sur la statistique du Québec donne à l'Institut de la statistique du Québec le droit de recueillir lui-même les renseignements demandés dans le présent rapport et contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale en ce qui concerne la confidentialité et les pénalités pour la divulgation de l'information.

#### Période de déclaration et couverture

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'année ayant débuté le 1er avril 2000 pour se terminer le 31 mars 2001.

#### Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réceptions dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

#### Instructions relatives aux répondants

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; **biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel.** Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

#### Aide

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications  
Division des sciences, de l'innovation et  
de l'information électronique  
Statistique Canada  
Édifice R.H.Coats, 7<sup>ième</sup> étage  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

#### For service in English or French / Pour un service en anglais ou en français:

Michael Lynch  
Phone/Téléphone: (613) 951-2201  
Fax/Télécopieur: (613) 951-9920  
E-mail/Courriel: michael.lynych@statcan.ca

#### For service in English:

Rad Joseph  
Telephone: (613) 951-6830  
Fax: (613) 951-9920  
E-mail:  
robert.joseph@statcan.ca

Haig McCarrell  
Telephone: (613) 951-5948  
Fax: (613) 951-9920  
E-mail:  
haig.mccarrell@statcan.ca

**Merci de votre collaboration**

## Annexe

Instructions: Pour les activités qui se déroulent dans plus d'une province ou territoire, veuillez fournir une ventilation par provinces des totaux. Chaque ligne devrait additionner à la quantité enregistrée dans la cellule principale du questionnaire, référencée par les quatre chiffres suivant la lettre 'A', A----, à moins d'indication contraire (p. ex., ligne A.7 basé sur plusieurs cellules, reporté au formulaire principale). **(Nota : les estimations sont acceptées).**

Veuillez indiquer les **provinces** ou **territoires**, le cas échéant. (Pour plus de quatre provinces, utiliser des feuilles additionnelles) ➤

--	--	--	--

### Revenus d'exploitation (Module 1 dans le questionnaire)

<b>Cochez une case :</b> <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire				
<b>A. Revenus d'exploitation de télécommunications</b>				
1. Téléphonie interurbaine	A1039			
Services à haute vitesse commutés	A1221			
2. (reporté les activités d'Internet au détail dans B ci-dessous)	A1222			
3. Services à haute vitesse non commutés	A1069			
Résiduel (basés sur les cellules 1014, 1210, 1054, 1057,	A1070			
4. 1215, 1060, 1063, 1066 et 1069)	A1101			
<b>Total - Revenus d'exploitation de télécommunications</b>	A1102			
<b>B. Revenus d'exploitation non télécoms</b>				
<b>C. Total - Revenus d'exploitation</b> (Services de/non télécommunications)				

### D. Clientèle (en fin d'exercice)

1. Satellite fixe
2. Satellite mobile
3. Autres (veuillez préciser) ➤

<b>Cochez une case :</b> <input type="checkbox"/> (#) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire				
A1170				
A1177				
A1156				

### E. Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients :

1. Clients au Canada :
    - De résidence (individuels et ménages)
    - D'affaires et autres
  2. Clients hors Canada (étrangers)
- Total - Revenus d'exploitation** (par prov./terr. — total inscrit à la cellule A1102)

	(%)	(%)	(%)	(%)
A1103				
A1109				
A1110				
	100 %	100 %	100 %	100 %

### Dépenses d'exploitation (Module 2 dans le questionnaire)

<b>Cochez une case :</b> <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire				
<b>A. Dépenses d'exploitation de télécommunications</b>				
	A2046			
<b>B. Dépenses d'exploitation de non télécommunications</b>	A2056			
<b>Total - Dépenses d'exploitation</b>	A2057			

### Dépenses en immobilisations (Module 5 dans le questionnaire)

<b>Cochez une case :</b> <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire				
<b>A. Construction</b>				
	A5009			
<b>B. Machinerie et outillage</b>	A5018			

## Annexe (fin)

Veuillez indiquer les **provinces** ou **territoires**, le cas échéant. (Pour plus de quatre provinces, utiliser des feuilles additionnelles) ➤

--	--	--	--

### Emploi (Module 6 dans le questionnaire)

<b>A. Coûts en main-d'oeuvre :</b>	Cochez une case : <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire			
1. Traitements et salaires	A6007			
2. Avantages sociaux	A6008			
<b>Total</b>	A6009			
<b>B. Nombre d'employés :</b>				
Cochez une case : <input type="checkbox"/> (#) d'employés ou <input type="checkbox"/> (%) d'employés déclaré dans le questionnaire				
1. Plein temps	A6012			
2. Temps partiel	A6014			
<b>Total</b>	A6010			

### Infrastructure réseau (Module 8 dans le questionnaire)

<b>Technologie de commutation</b> (appartenant au répondant) :	Cochez une case : <input type="checkbox"/> (#) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire			
1. Commutateurs numériques :				
a) MTA/IP	A8076			
b) Circuits commutés <sup>1</sup>	A8077			
Total - Commutateurs numériques	A8078			
2. Commutateurs analogiques	A8079			
<b>Total - Technologie de commutation</b>	A8080			

<sup>1</sup> (p.ex., DMS, SCÉ, - inclure PBX servant de commutateur public, exclure le OP).

### Statistique d'utilisation (Module 9 dans le questionnaire)

<b>Minutes d'interurbains</b>	Cochez une case : <input type="checkbox"/> (# de minutes) ou <input type="checkbox"/> (%) du total déclaré dans le questionnaire			
1. Facturées	A9075/9076			
2. Originant ou terminant de vos clients seulement	A9021/9081			

### Commentaires

Pour information seulement

---

---

---

---

---

---

---

---